

2026-2029年资料翻译委托服务招标公告

(项目编号: TC260802E)

1. 招标条件

本招标项目 2026-2029年资料翻译委托服务 招标人为 中钞特种防伪科技有限公司, 招标项目资金来自 企业, 出资比例为 100%。该项目已具备招标条件, 现进行公开招标。

2. 项目概况与招标范围

1. 服务内容: 委托专业翻译公司就 Currency News、Cash & Payment News、Holography News 等科技资料以及其他临时性资料进行翻译。以英语翻译成汉语为主, 少量汉语翻译成英语。年翻译量 (以汉语字数计) 约英译中750千字, 中译英10千字, 合同翻译量总计约, 英译中2250千字, 中译英30千字。

2. 服务标准: 按照专业术语翻译。

3. 服务方式: 以电子邮件形式进行服务。

4. 服务期限: 服务期限为2026年到2029年, 有效期三年。

中标供应商数量: 1。

中标供应商成交份额: 100%。

3. 投标人资格要求

3.1 本次招标要求投标人须满足以下条件:

(1) 资质要求: ①在中华人民共和国境内登记注册, 具有独立承担民事责任的能力 (提供营业执照复印件并加盖单位公章)。

(2) 财务要求: 投标人应提供 2024 或2025 年度的审计报告 (至少包含报告正文、利润表、现金流量表及负债表等) 或近6个月内银行出具的有效资信证明作为证明文件 (加盖单位公章)。

(3) 业绩要求: 投标人须具备 1 业绩。

(4) 信誉要求: ①未被国家企业信用信息公示系统列入严重违法失信企业名单; ②未在“信用中国”网站被列入失信被执行人名单; ③在近三年内投标人及其法定代表人、拟委任的项目负责人无行贿犯罪行为。④未被列入招标人及招标人行业采购黑名单或限制准入投标单位名单。

(5) 其他要求①具有良好的商业信誉和健全的财务会计制度; ②具有开标前6个月内 (不含开标当月) 任意1个月依法缴纳税收和社会保障资金的良好记录; ③在“中国印钞造币集中采购电子平台”报名并下载招标文件, 且满足招标文件中规定的其他资格要求。

3.2 本次招标 不接受 (接受或不接受) 联合体投标。

4. 招标文件的获取

4.1 凡有意参加投标者, 请于 2026年03月30日16时00分00秒至2026年04月08日23时59分59秒 (北京时间, 下同), 登录中国印钞造币集中采购电子平台 (网址: <https://bidding.cbpm.cn>) 下载电子招标文件。

4.2 招标文件每套售价 500 元, 售后不退。(此处注明购买招标文件方式)

4.3 本项目为全流程电子化招投标项目。在线注册、下载招标文件, 线下制作投标文件、在线上传投标文件及在线开评标。具体操作详见本章“特别告知”。

5. 投标文件的递交

5.1 投标文件递交的截止时间 (投标截止时间, 下同) 为 2026年04月21日09时00分00秒, 投标人应在截止时间前通过中国印钞造币集中采购电子平台递交电子投标文件。

5.2 逾期送达的, 中国印钞造币集中采购电子平台将予以拒收。

6. 发布公告的媒介

本招标公告在中国招标投标公共服务平台 (<http://www.cebpubservice.com>)、中国印钞造币集中采购电子平台 (<https://bidding.cbpm.cn>) 上发布, 招标人对其它网站或媒体转载的公告及公告内容不承担任何责任。

7. 开标时间及地点

7.1 开标时间为 2026年04月21日09时00分00秒。

7.2 开标地点及方式为在中国印钞造币集中采购电子平台线上开标。

8. 其他公告内容

投标人在中国印钞造币集中采购电子平台点击报名后，请将以下材料扫描件发送至邮箱：zhaobiao@cntcitic.com.cn或602575625@qq.com，并与项目联系人联系，联系电话：15321768939。

(1) 邮件请写明：投标人单位全称、项目联系人姓名、项目联系人手机、接收文件及通知邮箱。

(2) 营业执照副本（复印件加盖投标人公章）

(3) 标书费汇款回单，付款备注:TC260802E标书款

标书款收款账户信息：

开户行：中国工商银行北京海淀支行营业部

户名：中招国际招标有限公司

银行帐号：95588 5020 0002 233786 行号：1021 0000 4960

(4) 投标人在中国印钞造币集中采购电子平台报名成功后，应前往中招联合电子招标采购平台注册用于缴纳投标保证金 (<http://www.365trade.com.cn>)（如已注册可略过），并于注册完成后将注册账号(手机号)+公司名称+联系人(注册登记人)及时以邮件形式告知代理机构，方便代理机构在中招联合平台添加投标人。若未及时告知，导致投标保证金无法正常缴纳，责任由投标人自行承担。

9. 联系方式

招标人：中钞特种防伪科技有限公司

地址：北京市丰台区科学城星火路6号

联系人：周晋安

电话：010-58055036

招标代理机构：中招国际招标有限公司

地址：北京市海淀区学院南路62号中关村资本大厦

联系人：师杉、秦璐璐、丁建

电话：010-62108152/15321768939

电子邮箱：zhaobiao@cntcitic.com.cn

招标代理机构：中招国际招标有限公司（盖章）

2026年03月30日

特别告知

本项目为全流程电子化招投标项目。在线注册、下载招标文件，线下制作投标文件、在线上传投标文件及在线开评标。

1. 招标文件购买流程

1.1 凡有意购买招标文件的单位，请前往中国印钞造币集中采购电子平台网站（<https://bidding.cbpm.cn>），点击供应商注册，进行免费注册。

1.2 对于公开招标项目，已注册过的单位，在中国印钞造币集中采购电子平台网站，进行供应商端的登录，登录后点击“公告信息”，查找本项目，点击“我要报名”。

1.3 对于参加邀请招标项目单位，在中国印钞造币集中采购电子平台网站进行供应商的登录，登录后点击屏幕右上角“信息提醒”，在“邀请提醒”中查找本项目的通知消息，点击该提醒进行邀请书确认。

1.4 根据项目公告、邀请书内容，联系项目招标代理机构，完成招标文件的线下购买。招标文件款一经收取不予退还。完成招标文件购买并经确认后，该项目将出现在“我的项目”中，可进行招标文件的下载。

2. 电子签章（含北京CA证书）办理及投标文件编制

2.1 由于项目投标文件的编制、压缩、加密需要使用电子签章（含北京CA证书），潜在投标人应在招标文件购买完成后尽快与电子签章办理机构联系，办理CA证书及电子签章的购买事宜，以免耽误投标。电子签章办理流程，详见平台首页帮助文档。（中国印钞造币集中采购电子平台首页-帮助文档-《加密锁办理指南》）

2.2 电子签章办理完成后，请在中国印钞造币集中采购电子平台首页“下载中心”，下载“投标文件制作工具（中国印钞造币版）”，进行线下投标文件的制作。投标文件制作完成后，登陆中国印钞造币集中采购电子平台，在供应商端“我的项目”中，选择本项目，点击“项目流程”，进行投标文件上传。投标文件上传后，可在线进行模拟解密测试。

2.3 投标人须在电子投标文件中，按照招标文件要求在相应位置加盖公司电子公章、法定代表人（单位负责人）电子签名。对于只办理公司电子公章的投标人，在相应位置由法定代表人（单位负责人）或代理人签名后扫描上传。

由法定代表人（单位负责人）签章签名的，应附法定代表人（单位负责人）身份证明。代理人签章签名的，应附由法定代表人（单位负责人）签署的授权委托书。

2.4 未按照招标文件要求签章、签名的电子投标文件为无效投标文件，其投标将被否决。

3. 投标文件的上传及开标

3.1 投标人须于投标截止时间前在中国印钞造币集中采购电子平台成功上传投标文件。逾期上传或者未上传投标文件的，视为无效投标。

3.2 由于平台系统故障导致电子投标文件无法在投标截止时间前正常上传，应及时通过统一服务热线联系平台技术服务人员解决。若在投标时间之前仍未解决的（须提供投标截止时间前三小时之内投标操作异常的证明材料，如投标过程中出现错误或异常的系统桌面的全幅截图）；投标人上传加密的电子投标文件非由投标人的责任导致开标现场解密异常，无法正常打开的；评标现场由于网络或其他不可预知问题的出现而无法进行电子开标的，由招标人及评标委员会研究决定是否延期评标或重新招标。

3.3 开标时，投标人可在开标时间前3小时登录中国印钞造币集中采购电子平台供应商端，在“我的项目”中选择本项目，点击进入“电子开标大厅”。到达开标时间后，将根据主持人指令，在0.5小时内，使用本公司CA锁对投标文件进行在线解密。在规定时间内未解密或解密失败的投标人，其投标将被否决。投标人在电子开标大厅中观看开标流程并查看开标结果，并在线确认。

3.4 评标结束后，投标人可在中国招标投标公共服务平台、中国印钞造币集中采购电子平台或登录供应商端查看中标结果。